

PistenBully®

600 E+

# NOTRE ARGUMENTAIRE.

LE PLUS PROPRE ET LE PLUS SILENCIEUX  
DE SA CLASSE.



**PENSER À DEMAIN  
DÈS AUJOURD'HUI.  
C'EST EXACTEMENT  
CE QUE NOUS  
FAISONS.**

02

Le thème de la durabilité a une longue tradition chez Kässbohrer. Il est solidement ancré dans notre stratégie d'entreprise et montre quelles exigences nous avons vis à vis de nous-mêmes : agir dans un esprit de responsabilité en pensant aux générations à venir. Penser globalement. Agir en pionnier avec des solutions innovantes afin de poser de nouveaux repères et contribuer à construire l'avenir.

Il va de soi que nous ne sommes pas les seuls à travailler intensivement sur cette question. Cependant, nous avons sans cesse prouvé par le passé que nous ne nous contentons pas d'en parler. Le meilleur exemple en est le PistenBully 600 E+. Cette dameuse montre comment la préparation professionnelle des pistes peut dès aujourd'hui intégrer le principe de durabilité.

# RENDRE POSSIBLE L'IMPOSSIBLE.

Concentré de puissance. Émissions polluantes et sonores réduites. Coûts d'exploitation minimalisés. Ce qui semble impossible à réunir dans un seul engin devient réalité avec le PistenBully 600 E+, la dameuse la plus propre et la plus silencieuse de sa classe.

Kässbohrer fait ainsi un pas de plus dans la bonne direction : le PistenBully 600 E+ est et reste un pionnier sur la voie conduisant à une préparation des pistes à la fois professionnelle et économique. Avec son moteur diesel-électrique unique peu d'entretien mais fournissant une énorme puissance de poussée dès les bas régimes. Avec une consommation de carburant réduite jusqu'à 20 % assurant de nettes économies au niveau des coûts d'exploitation. Avec un niveau sonore réduit de 20 % et des émissions de CO<sub>2</sub> également réduites de 20 %. Une dameuse pour le domaine skiable d'aujourd'hui.

## POINT FORT

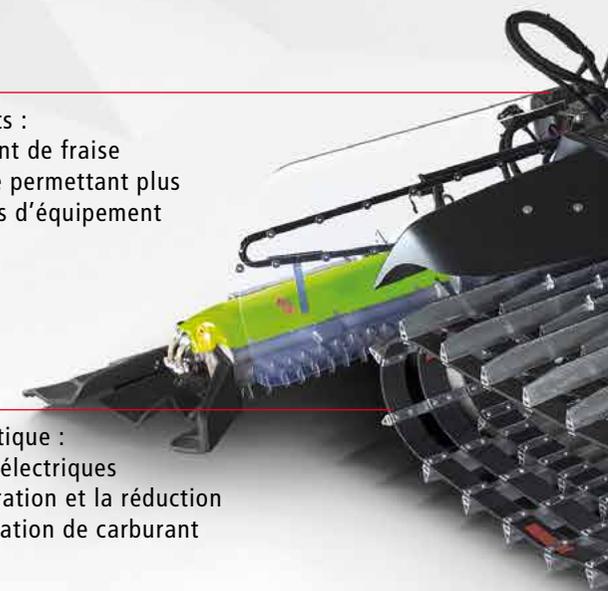
Équipements :  
Entraînement de fraise  
hydraulique permettant plus  
de variantes d'équipement

## POINT FORT

Chaîne cinématique :  
Entraînements électriques  
pour la récupération et la réduction  
de la consommation de carburant

## POINT FORT

Châssis :  
Couple moteur plus élevé et châssis plus  
long garantissant une puissance de poussée  
et des capacités de franchissement  
des pentes fabuleuses



# LE PRINCIPE DE CONCEPTION DU PISTENBULLY 600 E+ DURABLE.



## POINT FORT

Concept de commande uniforme :  
iTerminal et joystick à 4 axes  
pour une utilisation intuitive

## POINT FORT

Moteur :  
Le moteur diesel-électrique  
satisfait à la norme UE  
niveau V grâce à  
des émissions  
nettement réduites.

# CHAMPION DANS TOUTES LES DISCIPLINES

**-20%**

DE NIVEAU  
SONORE

**-20%**

D'ÉMISSION DE CO<sub>2</sub>

**-20%**

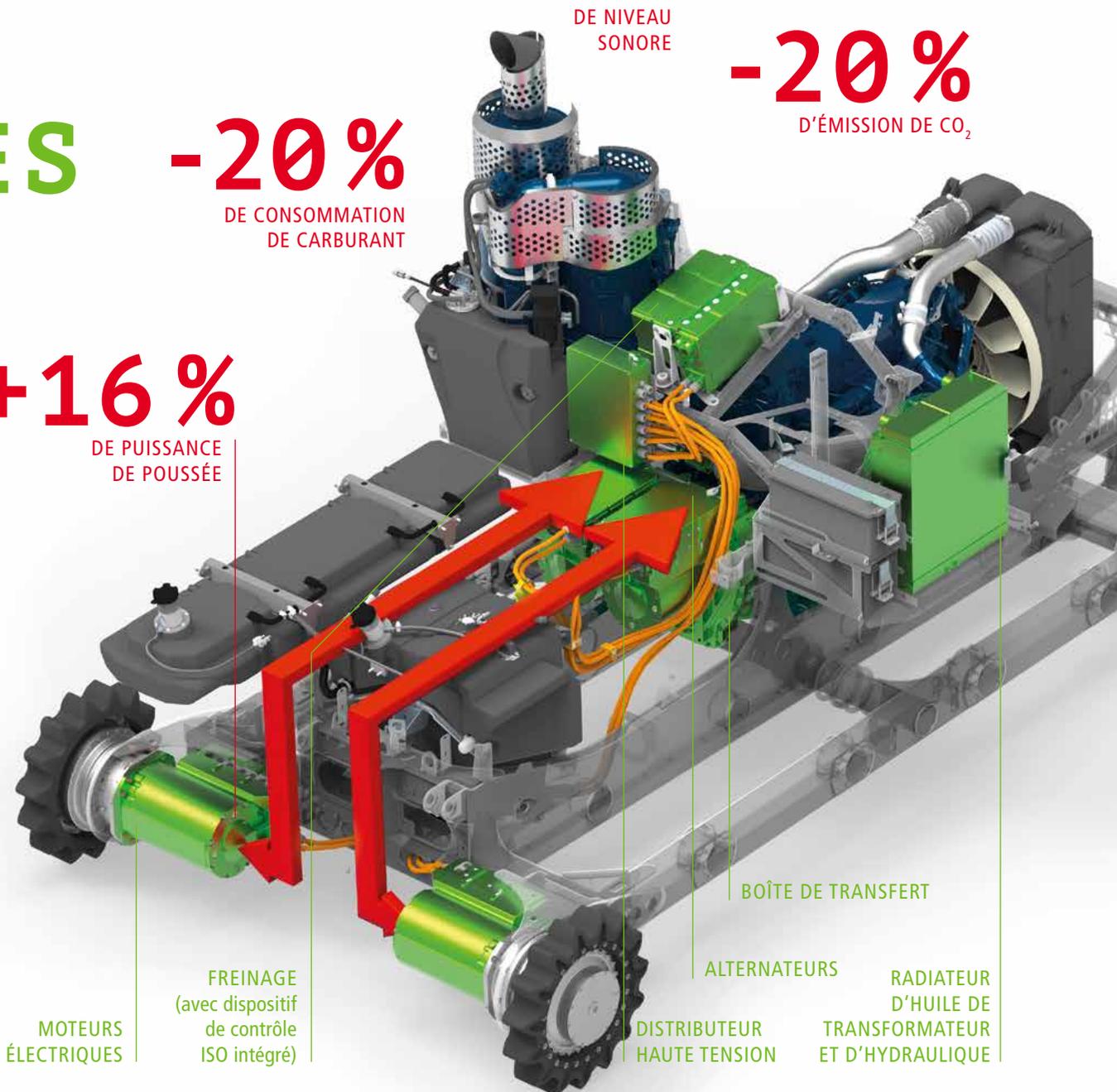
DE CONSOMMATION  
DE CARBURANT

**+16%**

DE PUISSANCE  
DE POUSSÉE

<b>MOTEUR</b>	<b>600 E+</b>
<b>TYPE</b>	Cummins X 12
<b>NOMBRE DE CYLINDRES</b>	6
<b>CYLINDRÉE</b>	11,80 l / 11 800 cm <sup>3</sup>
<b>PUISSANCE ECE</b>	382 kW / 520 ch
<b>NORME D'ÉMISSION</b>	UE Phase V et EPA Tier 4F (USA)
<b>COUPLE MAXI</b>	2 375 Nm/ 1 200 tr/min
<b>CAPACITÉ DU RÉSERVOIR</b>	300 l
<b>CAPACITÉ DU RÉSERVOIR (D'ADBLUE®)</b>	38 l
<b>CONSOMMATION DE CARBURANT</b>	à partir de 17 l/h
<b>ALTERNATEURS</b>	140 kW / 650 V
<b>MOTEURS DE PROPULSION</b>	140 kW / 650 V
<b>ENTRAÎNEMENT DE LA FRAISE</b>	105 cm <sup>3</sup>

04



LE CARBURANT RENOUVELABLE HVO PERMET UNE ÉCONOMIE DE CO<sub>2</sub> ATTEIGNANT 90 % ET PEUT ÊTRE UTILISÉ SANS MODIFICATIONS DU MOTEUR.

# PLUS SILENCIEUX. PLUS EFFICIENT. PLUS DURABLE. C'EST AINSI QUE SE PRÉSENTE UN PRÉCURSEUR.

## EFFICIENCE ÉNERGÉTIQUE ÉLEVÉE ET RÉCUPÉRATION D'ÉNERGIE

---

Grâce au fonctionnement constant du moteur diesel dans la plage de régime optimale, il est d'une efficacité extrême, d'une belle sobriété et 20 % plus silencieux. En montée, le moteur entraîne les alternateurs et les moteurs de propulsion ainsi que les pompes hydrauliques via la boîte de transfert. En descente, la gestion intelligente de l'énergie permet aux moteurs électriques de faire office d'alternateurs et d'apporter leur soutien au moteur pour l'entraînement des pompes hydrauliques via la boîte de transfert. Cela diminue la charge du moteur et réduit la consommation de carburant.

## LA PUISSANCE LA PLUS ÉLEVÉE POUR UN RÉGIME RESTANT BAS

---

L'entraînement électrique n'est pas seulement d'une excellente efficacité, il garantit également un couple constamment élevé. De cette manière, la puissance est immédiatement disponible également à bas régime du moteur, ce qui procure aux commandes du PistenBully 600 E+ une expérience de conduite entièrement nouvelle grâce à une poussée de 16 % supérieure dès le démarrage.

## POINT DE FONCTIONNEMENT OPTIMAL

---

Avec le PistenBully 600 E+, le conducteur utilise la pédale d'accélérateur pour imprimer la vitesse de déplacement désirée. Sur cette base, le système de contrôle intelligent du véhicule calcule, en fonction de l'inclinaison de la pente, de la vitesse de déplacement et de la puissance de travail de la fraise, le fonctionnement optimal en termes de puissance et de consommation. De cette manière, le déplacement est toujours assuré au régime le plus bas possible pour un rendement élevé. Le PistenBully 600 E+ est la seule dameuse permettant une telle stratégie.

## LE MEILLEUR DE DEUX SYSTÈMES : NOTRE MOTEUR DIESEL-ÉLECTRIQUE

---

La seule dameuse à moteur diesel-électrique au monde satisfait à la norme EU Phase V et convainc par ses valeurs de performance, sa rentabilité et son efficacité environnementale. Son efficacité élevée réduit la consommation de carburant de jusqu'à 20 % par rapport au PistenBully 600 Polar ! De ce fait, les émissions de CO<sub>2</sub> sont également réduites de 20 %. Et une consommation moindre garantit une autonomie plus élevée.

**PRO ACADEMY**

**SERVICE**

**snowsat**

# Gestion durable des pistes avec système.

Découvrez le Kässbohrer  
Snow World virtuel !



KÄSSBOHRER GELÄNDEFAHRZEUG AG

# Le bon choix – maintenant et à l’avenir.

La durabilité sur les pistes de ski est une tradition chez Kässbohrer : dès 2012, avec le PistenBully 600 E+, nous avons lancé sur le marché la première dameuse au monde dotée d’un entraînement hybride diesel-électrique. En 2019 nous avons présenté, avec le PistenBully 100 E, l’étude de la première dameuse entièrement électrique au monde.

**Aujourd’hui, Kässbohrer est le fournisseur complet leader dans le secteur de la gestion durable des pistes :** depuis des concepts d’entraînement alternatifs pour notre PistenBully, en passant par des solutions numériques avec SNOWsat, jusqu’aux formations dans notre PRO ACADEMY, nous vous proposons un pack unique de produits en réseau intelligents.

## DURABLE, INNOVANT ET OUVERT AUX NOUVELLES TECHNOLOGIES

### PISTENBULLY

Nos PistenBully font leurs preuves avec succès sur le terrain depuis des décennies et, avec leur efficacité et leur puissance, garantissent des pistes parfaites dans le monde entier. D’ores et déjà, nous proposons également un modèle hybride ainsi que la possibilité d’un fonctionnement avec réduction de 90 % des émissions de CO<sub>2</sub> avec le nouveau carburant renouvelable HVO. Des concepts d’entraînement entièrement électriques, à hydrogène ou e-carburant sont actuellement en phase de test.

[www.pistenbully.com](http://www.pistenbully.com)

### PRO ACADEMY

Première académie de formation professionnelle au monde pour les conducteurs de dameuse, les techniciens et les managers, la PRO ACADEMY a dès le début un objectif clair : former vos collaborateurs dans le domaine de la gestion de pistes, de sorte qu’ils puissent offrir chaque jour des pistes parfaites aux skieurs – et cela en préservant au maximum les ressources et avec une efficacité maximale. Pour un avenir durablement prospère de votre entreprise !

[www.proacademy.info](http://www.proacademy.info)

### SNOWSAT

Transparence maximale et évaluation au centimètre près des hauteurs de neige en temps réel, de l’état du parc automobile et des consommations de carburant – mise en réseau numérique et disponibilité sur simple actionnement d’un bouton. Les solutions numériques de SNOWsat aident ainsi à utiliser les ressources de manière ciblée, et donc à réduire le carburant, les temps machine et les dépenses pour l’enneigement.

[www.snowsat.com](http://www.snowsat.com)

### SERVICE ET PIÈCES DE RECHANGE

Avec notre réseau de 130 sites internationaux environ, nous vous garantissons une mise à disposition rapide et fiable de techniciens et pièces de rechange, dans le monde entier. Temps d’arrêt minimes et efficacité maximale de votre flotte de véhicules.

[www.pistenbully.com/fr/service](http://www.pistenbully.com/fr/service)

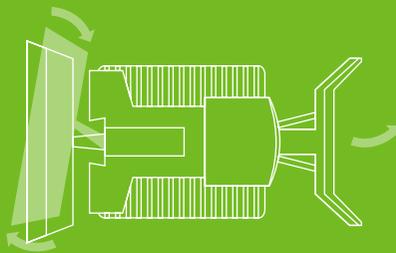


Avec le carburant renouvelable HVO, tous les nouveaux PistenBully peuvent dès aujourd’hui fonctionner avec des économies de 90 % de CO<sub>2</sub>.

# LA MEILLEURE PISTE AUTOMATIQUEMENT



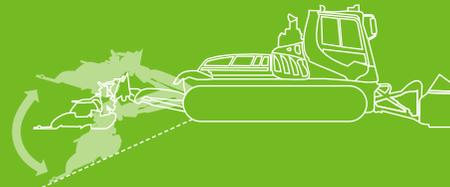
DE MEILLEURES PISTES.  
MOINS DE TRAVAIL.  
NOUS SAVONS BIEN QUE  
CELA VOUS INTÉRESSE.



### STABILITÉ DE VOIE MAXIMALE

La direction autonome dans les virages et le contre-braquage automatique en devers soulagent le conducteur. Cela est possible grâce au porte-outils arrière avec direction assistée active et intelligente. En position fixe comme en position flottante.

→ AUTOTRACER



### ADAPTATION AU SOL PARFAITE

Commande intelligente du support d'outils combinés. Utilisable via logiciel comme porte-outils parallèle. Garantit une adaptation au sol parfaite de la fraise sur terrain vallonné et adapte en permanence la profondeur de la fraise. Le SlopeTracer simplifie l'utilisation et permet de très grands rayons de déplacement.

→ SLOPETRACER

En plus de ces nouveautés, toute une série d'autres systèmes d'assistance assurent une utilisation aussi simple que possible du PistenBully 600 E+.



### UTILISATION INTUITIVE

iTerminal à écran 10 pouces et Touch Control. Clair, compréhensible, facile à utiliser. Joystick ergonomique à deux articulations très mobile dans toutes les directions. 4 axes pour 4 mouvements simultanés et commande proportionnelle. Tout cela d'une seule main et avec possibilité de réglage individuel.

# DES COMPOSANTS HAUTS DE GAMME. LA FORMULE GAGNANTE POUR DES PISTES PARFAITES.



## ALLWAYBLADE

---

Grille à neige renforcée avec support intégré pour enneigeur. Fixations renforcées sur les ailes de la lame. Vérins hydrauliques renforcés. La AllWay-Blade a encore été améliorée, pour plus de stabilité. Meilleure transmission de la force et meilleures caractéristiques de roulage. Encore plus de souplesse durant le travail. AllWayBlade: pour un travail précis et sans fatigue.



## DES CHENILLES POUR TOUTES LES SITUATIONS

---

Quoi que vous désiriez réaliser avec votre PistenBully 600 E+, nous avons la chenille adéquate pour cela :

- ⊕ Chenilles à profilés en caoutchouc X-Track de 975 mm de largeur : pour préserver les sols des zones forestières et prairies.
- ⊕ Chenille en acier de 1 648 mm : pour des interventions extrêmes sur sol rocheux.
- ⊕ Chenille KombiPlus de 1 648 mm : la chenille la plus moderne et la plus utilisée dans le monde. À la meilleure capacité de franchissement des pentes sur le marché.

## ÉQUIPEMENT DE SÉRIE



### FRAISE ALPINFLEX OPTIMISÉE

La fraise AlpinFlex Comfort à entraînement hydraulique est conçue pour une qualité de piste parfaite même dans des conditions extrêmes. Forme et positionnement innovants des dents de fraise. Éclairage à LED intégré. Fonction de mise en mémoire et de rappel de tous les réglages. Verrouillage hydraulique des parties de la fraise et flaps rabattables hydrauliquement. Également équipée d'une caméra. Pour un confort maximum.

### ENCORE PLUS D'ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE

- + De choisir entre chenilles KombiPlus à 6 ou 7 bandes
- + Huile biologique hautes performances
- + Porte-outils arrière avec amortissement des vibrations et amortissement latéral
- + Télémétrie pour les actualisations du système
- + AutoTracer
- + SlopeTracer
- + Kit d'éclairage à LED
- + Caméra arrière
- + Verrouillage centralisé
- + Siège de confort

## ÉQUIPEMENT OPTIONNEL

### VÉHICULES

- + Commande par manettes
- + Préchauffage de l'huile hydraulique
- + Connexion haute pression avant (pack technique)
- + Pack audio Pro (caisson de basses et amplificateur Alpine)
- + Réservoir additionnel 120 l
- + Garde-corps rabattable
- + Harnais de sécurité
- + Double / triple / quadruple dispositif traceur

### Assistance numérique via SNOWsat

#### Connectez les hommes, les données et les systèmes

SNOWsat associe tous les secteurs d'entreprise sur une plate-forme : depuis la gestion toute l'année de la flotte et des pistes en passant par l'entretien, jusqu'à la gestion globale du domaine skiable. La mesure ultra précise de la profondeur de neige permet une utilisation optimale des ressources et préserve durablement les coûts d'exploitation. Pour une efficacité et une sécurité accrues lors de la préparation des pistes.

- + Mesure en temps réel des profondeurs de neige : sous le véhicule et via SNOWsat LiDAR jusqu'à 50 m devant et à côté du véhicule
- + Affichage en temps réel de l'environnement sur l'écran tactile dans le véhicule
- + Navigation en toute sécurité par tous les temps et dans toutes les conditions
- + Économie de la neige de la machine grâce à la production ciblée de neige
- + Gain de temps grâce à l'optimisation des séquences de travail (par exemple consommation de carburant réduite grâce aux trajets optimisés)
- + Indépendant du fabricant : SNOWsat peut être installé ultérieurement dans tous les véhicules



**snowsat**  
SOLUTIONS CONNECTÉES POUR  
DOMAINES SKIABLES

# PistenBully®

## KÄSSBOHRER GELÄNDEFahrZEUG AG

Laupheim, Allemagne

Téléphone +49 (0)7392 900-0, info@pistenbully.com

## AUTRICHE

Kässbohrer Austria GmbH, Kuchl

Téléphone +43 (0)6244 4001-0, office@pistenbully.at

## SUISSE

Kässbohrer Schweiz AG, Altdorf

Téléphone +41 (0)41 874 85 00, info@pistenbully.ch

## ITALIE

Kässbohrer Italia S.r.l., Bolzano

Téléphone +39 0471 93-3027, info@pistenbully.it

## FRANCE

Kässbohrer E.S.E., Tours-en-Savoie

Téléphone +33 (0)479 1046-10, info@pistenbully.fr

## USA

Kässbohrer All Terrain Vehicles Inc., Reno, Nevada

Téléphone +1 (0)775 857-5000, contact@pistenbullyusa.com